

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 8 maart 1991 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de vacatures van betrekkingen door verandering van graad of door bevordering te begeven bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid", heeft op 18 april 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 8 mars 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif aux vacances d'emplois à conférer par changement de grade ou par promotion au Ministère de l'Emploi et du Travail", a donné le 18 avril 1991 l'avis suivant :

Blijkens artikel 6, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel moeten bepalingen als die vervat in het voorgelegde ontwerp aan het voorafgaand advies van de directieraad worden onderworpen.

Aangezien aan dit voorschrift alsnog niet is voldaan, is het ontwerp niet in zover gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden onderzocht.

Aux termes de l'article 6, § 1er, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, les dispositions telles que celles figurant dans le présent projet doivent être soumises à l'avis préalable du conseil de direction.

Cette formalité n'ayant pas encore été remplie le projet n'est pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd
nagezien onder toezicht van Mevr.
S. VANDERHAEGEN

Het verslag werd uitgebracht
door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau
werd opgesteld en toegelicht door
de H. J. DRIJKONINGEN,
adjunct-referendaris.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par
M. M. VAN DAMME, auditeur. La note
du Bureau de coordination a été
rédigée et exposée par M.
J. DRIJKONINGEN, référendaire
adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

H. COREMANS.